

CL3708 / CL3716

8/16-Port USB HDMI Single Rail WideScreen LCD KVM Switch

CL3708i / CL3716i

1-Local/Remote Shared Access 8/16-Port USB HDMI Single Rail WideScreen LCD KVM over IP Switch

Quick Start Guide

This quick start guide is applicable to the NW or NX variants of the above models.



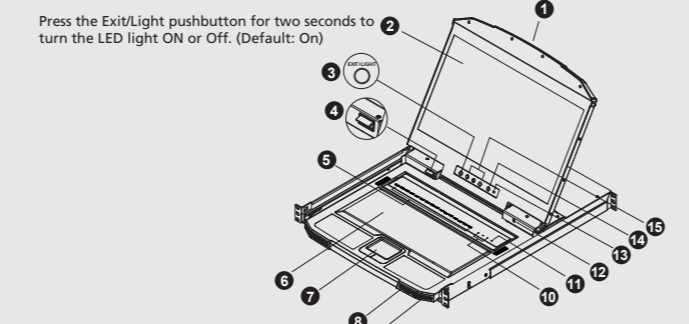
© Copyright 2026 ATEN® International Co. Ltd.
ATEN and the ATEN logo are registered trademarks of ATEN International Co., Ltd.
All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.

Part No. PAPE-1223-Z44G Released: 04/2026

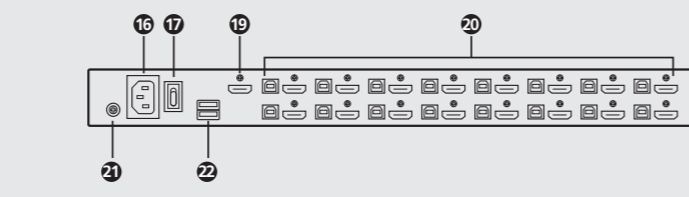


A Hardware Overview

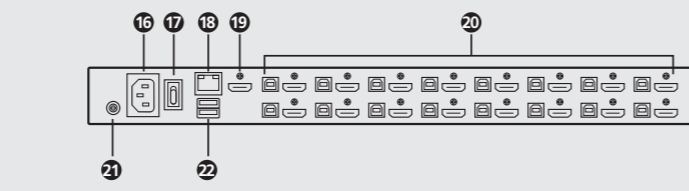
CL3716 / CL3716i Front View



CL3716 Rear View



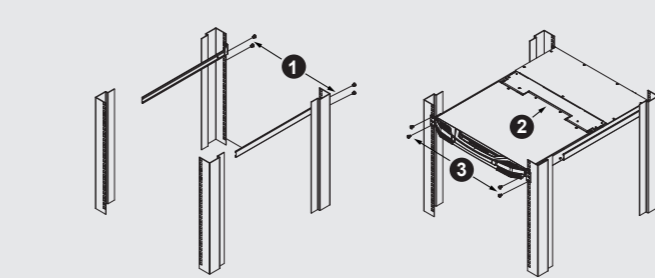
CL3716i Rear View



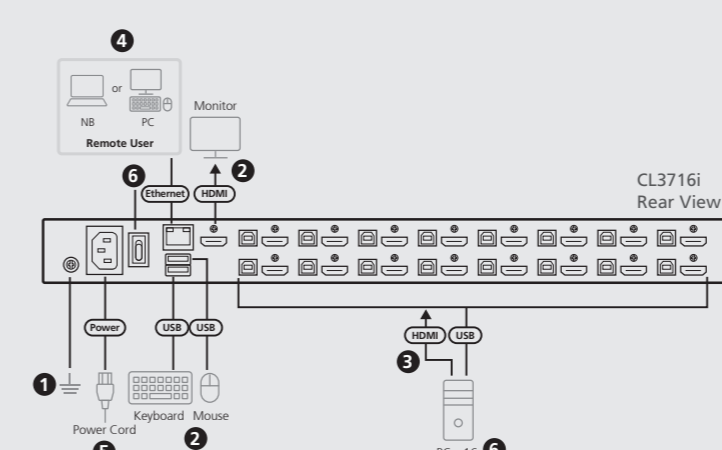
Note: The CL3716 and CL3716i are used as examples to illustrate the supported elements. The CL3708 and CL3708i include the same elements but provide fewer KVM ports.

B Installation

Standard Rack Mount



Connecting the Device



Package Contents

- CL3708 / CL3716**
- 1 CL3708 / CL3716 8/16-Port USB HDMI Single Rail WideScreen LCD KVM Switch with Standard Rack Mount Kit
 - 2 KVM cable sets
 - 1 firmware upgrade cable
 - 1 power cord
 - 1 user instructions

- CL3708i / CL3716i**
- 1 CL3708i / CL3716i 1-Local/Remote Shared Access 8/16-Port USB HDMI Single Rail WideScreen LCD KVM over IP Switch with Standard Rack Mount Kit
 - 2 KVM cable sets
 - 1 power cord
 - 1 user instructions

Support and Documentation Notice
All information, documentation, firmware, software utilities, and specifications contained in this package are subject to change without prior notification by the manufacturer. To reduce the environmental impact of our products, ATEN documentation and software can be found online at <http://www.aten.com/download/>

Technical Support
www.aten.com/support

Scan for more information



The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress and the HDMI Logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.

A Hardware Overview

Front View

- handle
- LCD display
- LED illumination light pushbutton
- LED illumination light
- port selection pushbuttons / LEDs (8 for CL3708 / CL3708i, 16 for CL3716 / CL3716i)
- keyboard
- touchpad
- external mouse port
- power LED
- lock LEDs
- reset button
- firmware upgrade port (for CL3708i / CL3716i, reserved for future expansion)
- firmware upgrade switch (for CL3708 / CL3716i, reserved for future expansion)
- LCD on / off button
- LCD controls
- power socket
- power switch
- LAN port
- LAN port
- HDMI out
- KVM ports section
- grounding terminal
- USB Type-A ports (keyboard / mouse)

B Installation

Standard Rack Mount

A standard rack mount kit is provided with your CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i and can be mounted in 1U of rack space.

- Attach the left and right mounting brackets to the back of the rack, installing four screws in the tabs to secure them in place.
- Two people insert the CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i, by sliding its left and right side bars into the mounting brackets.
- While one person holds the weight of the CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i, have a second person install four screws in the front tabs to secure the module to the front of the rack.
Note: Allow at least 5.1 cm on each side for proper ventilation, and at least 12.7 cm at the back for the power cord and cable clearance.

Connecting the Device

- Ground the CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i by connecting one end of a grounding wire to the grounding terminal and the other end to a suitable grounded object.
Note: Do not omit this step. Proper grounding helps prevent damage to the unit from power surges or static electricity.

- (Optional) For external console operation, connect the unit's USB Type-A ports (keyboard / mouse) and HDMI output port to a USB keyboard, a USB mouse, and an HDMI-enabled monitor.
- For each of the computers you are installing, use the provided KVM cable set to connect a KVM port to the computer's keyboard, video, and mouse ports.
- For CL3708i / CL3716i only, connect the unit's LAN port to a network switch for over-IP operation.
- Plug the power cord into the CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i power socket and into an AC power source.
- Use the power switch to power on the CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i and then power on the computers.

C Operation

Opening the Console

Pull on the release bar on the upper handle. Slide the console module out until it clicks in place, and then raise the LCD module lid.

Closing the Console

To close the console, lower the LCD module until it lies flat, and slide the full console in.

D OSD

The on-screen display (OSD) is a mouse and keyboard enabled, menu driven method to handle computer control and switching operations. All procedures start from the OSD main screen.
Default OSD Hotkey: press the dedicated invocation key **[KVM OSD]** on the keyboard to display the OSD. This is the default setting.
If this is the first time that the OSD is being run, or if the password function has not been set, simply press **[Enter]**.
To log in as an administrator, use default username and password: **administrator / password**. For more information, please refer to the CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i user manual.

E Hotkey

To invoke Hotkey Setting Mode, you can do one of the following:
Press the dedicated key provided on the keyboard module **[KVM Hotkey]**.

For more information on the hotkeys, please refer to the CL3708 / CL3716 and CL3708i / CL3716i User Manual.

A Description de l'appareil

Vue avant

- Poignée
- Afficheur LCD
- Bouton-poussoir d'éclairage LED
- Éclairage LED
- Boutons-poussoirs/voyant de sélection de port (8 pour CL3708/CL3708i, 16 pour CL3716/CL3716i)
- Clavier
- Pavé tactile
- Port de souris externe
- Voyant d'alimentation
- Voyants de verrouillage
- Bouton de réinitialisation
- Port de mise à jour du micrologiciel (pour CL3708/CL3716i, réservé pour une extension future)
- Commutateur de mise à jour du micrologiciel (pour CL3708/CL3716i, réservé pour une extension future)
- Bouton marche/arrêt LCD
- Contrôles LCD
- Connecteur d'alimentation
- Interrupteur d'alimentation
- Port LAN
- Sortie HDMI
- Section des ports KVM
- Borne de terre
- Ports USB type A (clavier/souris)

B Installation

Montage en bâti standard

Un kit de montage en bâti standard est fourni avec votre CL3708/CL3708i/CL3716/CL3716i et peut être monté dans un espace bâti 1U.

- Fixez les supports de montage gauche et droit à l'arrière du bâti, en plaçant quatre vis dans les languettes pour les maintenir en place.
- Deux personnes insèrent le CL3708/CL3708i/CL3716/CL3716i en glissant ses barres latérales gauche et droite dans les supports de montage.
- Pendant qu'une personne soutient le poids du CL3708/CL3708i/CL3716/CL3716i, une deuxième personne installe quatre vis dans les languettes avant pour fixer le module à l'avant du bâti.
Remarque : Prévoyez au moins 5,1 cm de chaque côté pour une ventilation adéquate, et au moins 12,7 cm à l'arrière pour le passage du cordon d'alimentation et des câbles.

Branchement de l'appareil

- Mettez à la terre les modèles CL3708/CL3708i/CL3716/CL3716i en connectant une extrémité d'un fil de mise à la terre à la borne de mise à la terre et l'autre extrémité à un objet correctement mis à la terre.
Remarque : n'ignorez pas cette étape. Une mise à la terre appropriée aide à éviter que l'unité ne soit endommagée par des surtensions ou de l'électricité statique.

- (Facultatif) Pour utiliser une console externe, connectez les Ports USB type A (clavier/souris) et le port de sortie HDMI de l'unité à un clavier USB, une souris USB et un moniteur HDMI compatible.
- Pour chaque ordinateur que vous installez, utilisez le jeu de câbles KVM fourni pour connecter un port KVM aux ports clavier, vidéo et souris de l'ordinateur.
- Pour les modèles CL3708/CL3716i uniquement, connectez le port LAN de l'unité à un commutateur réseau pour un fonctionnement sur IP.
- Branchez le cordon d'alimentation dans la prise d'alimentation du CL3708/CL3708i/CL3716/CL3716i et dans une source d'alimentation CA.
- Utilisez l'interrupteur d'alimentation pour mettre sous tension le CL3708/CL3708i/CL3716/CL3716i, puis mettez les ordinateurs sous tension.

C Fonctionnement

Ouverture de la console

Tirez sur la barre de déverrouillage située sur la poignée supérieure. Faites glisser le module de la console jusqu'à ce qu'il s'enclenche, puis soulevez le couvercle du module LCD.

Fermeture de la console

Pour fermer la console, abaissez le module LCD jusqu'à ce qu'il soit à plat, puis faites glisser la console complète vers l'intérieur.

D Affichage à l'écran

Vous pouvez utiliser une souris et un clavier pour naviguer dans le menu de l'affichage à l'écran (OSD) afin de contrôler un ordinateur et la commutation. Toutes les procédures s'exécutent à partir de l'écran principal.
Raccourci clavier OSD par défaut : appuyez sur la touche dédiée **[KVM OSD]** du clavier pour afficher l'OSD. Il s'agit de la configuration par défaut.
Si vous utilisez l'OSD pour la première fois ou si la fonction de mot de passe n'a pas été définie, appuyez simplement sur **[Enter]**.
Pour vous connecter en tant qu'administrateur, utilisez le nom d'utilisateur et le mot de passe par défaut : **administrator/password**. Pour plus d'informations, veuillez vous reporter au manuel d'utilisation CL3708/CL3708i/CL3716/CL3716i.

E Raccourci

Pour activer le mode de configuration des raccourcis clavier, vous pouvez procéder de l'une des manières suivantes :
Appuyez sur la touche dédiée du module clavier **[KVM Hotkey]**.

Pour plus d'informations sur les raccourcis clavier, veuillez vous reporter au manuel d'utilisation des modèles CL3708/CL3716 et CL3708i/CL3716i.

A Hardwareübersicht

Vorderansicht

- Griff
- LCD-Anzeige
- LED-Beleuchtung-Drucktaste
- LED-Beleuchtung
- Anschlusauswahl-Drucktasten / -LEDs (8 bei CL3708 / CL3708i, 16 bei CL3716 / CL3716i)
- Tastatur
- Touchpad
- Externer Mausanschluss
- Betriebs-LED
- Sperr-LEDs
- Reset-Taste
- Firmware-Aktualisierungs-Anschluss (bei CL3708i / CL3716i, reserviert zur künftigen Erweiterung)
- Firmware-Aktualisierungs-Schalter (bei CL3708i / CL3716i, reserviert zur künftigen Erweiterung)
- LCD-ein/aus-Taste
- LCD-Bedienelemente
- Stromanschluss
- Ein/Aus-Schalter
- LAN-Anschluss
- HDMI-Ausgang
- KVM-Anschlussbereich
- Erdungsklemme
- USB-Type-A-Anschlüsse (Tastatur / Maus)

B Installation

Standard-Rackmontage

Ein Standard-Rackmontage-Set wird mit Ihrem CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i bereitgestellt und kann in 1HE-Rack-Positionen montiert werden.

- Führen Sie die vier Schrauben durch die Bohrungen der Montagehalter und schrauben Sie dann den linken und rechten Montagehalter mit Hilfe der vier Schrauben an den hinteren Rackstangen fest.
- CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i müssen von zwei Personen eingesetzt werden, indem Sie die linken und rechten seitlichen Führungselemente in die Montagehalter schieben.
- Während eine Person das Gewicht des CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i stützt, muss eine zweite Person die vier Schrauben über die Bohrungen auf der Vorderseite an den Rackstangen fixieren.
Hinweis: Lassen Sie für eine ordnungsgemäße Luftzirkulation an allen Seiten einen Freiraum von mindestens 5,1 cm und mindestens 12,7 cm auf der Rückseite für die Netz- und Anschlusskabel.

Anschließen des Geräts

- Erden Sie CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i, indem Sie ein Ende der Erdungsleitung an die Erdungsklemme und das andere Ende an einen geeigneten geerdeten Gegenstand anschließen.

- Hinweis:** Überspringen Sie diesen Schritt nicht. Eine ordnungsgemäße Erdung hilft dabei, Schäden am Gerät durch Überspannung oder elektrostatische Aufladung vorzubeugen.
- (Optional) Beim externen Konsolenbetrieb schließen Sie die USB-Type-A-Anschlüsse (Tastatur / Maus) des Gerätes und den HDMI-Ausgang an eine USB-Tastatur, eine USB-Maus und einen HDMI-fähigen Monitor an.
- Verwenden Sie bei jedem der von Ihnen installierten Computer das mitgelieferte KVM-Kabelset zur Verbindung eines KVM-Anschlusses mit den Tastatur-, Video- und Mausanschlüssen des Computers.
- Verbinden Sie nur bei CL3708i / CL3716i den LAN-Anschluss des Gerätes mit einem Netzwerkschalter für den Over-IP-Betrieb.
- Verbinden Sie das Netzkabel sowohl mit dem Stromanschluss des CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i als auch mit einer Netzsteckdose.
- Schalten Sie den CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i über den Ein/Aus-Schalter ein und schalten Sie dann die Computer ein.

C Bedienung

Öffnen der Konsole

Ziehen Sie an der Freigabeliste am oberen Griff. Schieben Sie das Konsolenmodul heraus, bis es einrastet, und heben Sie dann den Deckel des LCD-Moduls an.

D Schließen der Konsole

Schieben Sie die Konsole, indem Sie das LCD-Modul absenken, bis es flach aufliegt, und schieben Sie dann die Konsole vollständig hinein.

D OSD

Über das mit der Maus und der Tastatur bedienbare Bildschirmmenü (OSD) können Sie die Computer steuern und Optionen umschalten. Alle Vorgänge beginnen im OSD-Hauptmenü. Standard-OSD-Schnellwahl taste: Drücken Sie auf der Tastatur die spezielle Aufruf taste **[KVM OSD]**, um das OSD anzuzeigen. Das ist die Standardeinstellung. Wenn Sie das OSD zum ersten Mal aufrufen oder Sie noch kein Passwort festgelegt haben, dann drücken Sie einfach **[Enter]**. Benutzen Sie für die Anmeldung als Administrator den Standardbenutzernamen und das Standardpasswort: **administrator/password**. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch von CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i.

E Schnellwahl taste

Zum Aufrufen des Schnellwahl taste-Einstellungsmodus können Sie einen der nachstehenden Schritte befolgen:
Drücken Sie die spezielle Taste am Tastaturmodul **[KVM Hotkey]**.

Weitere Informationen zu den Schnellwahl tasten finden Sie im Benutzerhandbuch von CL3708 / CL3716 und CL3708i / CL3716i.

A Reseña del hardware

Vista frontal

- Asa
- Pantalla LCD
- Pulsador de luz de iluminación led
- Luz de iluminación led
- Pulsadores de selección de puerto/ledes (8 para CL3708/CL3708i, 16 para CL3716/CL3716i)
- Teclado
- Panel táctil
- Puerto de ratón externo
- Led de alimentación
- Ledes de bloqueo
- Botón de reinicio
- Puerto de actualización de firmware (para CL3708/CL3716i, reservado para una futura expansión)
- Interruptor de actualización de firmware (para CL3708/CL3716i, reservado para una futura expansión)
- Botón de encendido/apagado de la pantalla LCD
- Controles de la pantalla LCD
- Conector de alimentación
- Interruptor de alimentación
- Puerto LAN
- Salida HDMI
- Sección de puertos KVM
- Borne de tierra
- Puertos USB tipo A (teclado/ratón)

B Instalación

Soporte para estantería estándar

Se proporciona un kit de montaje en bastidor estándar con su CL3708/CL3708i/CL3716/CL3716i que se puede montar en 1U de espacio de bastidor.

- Fije los soportes de montaje izquierdo y derecho a la parte posterior del bastidor, colocando cuatro tornillos en las pestañas para asegurarnos a su lugar.
- Se requiere de dos personas para insertar el dispositivo CL3708/CL3708i/CL3716/CL3716i, deslizando sus barras laterales izquierda y derecha en los soportes de montaje.
- Mientras una persona aguenta el peso de CL3708/CL3708i/CL3716/CL3716i, la otra instala cuatro tornillos en las pestañas frontales para asegurar el módulo en la parte frontal del bastidor.
Nota: Deje al menos 5,1 cm a cada lado para una ventilación adecuada y al menos 12,7 cm en la parte posterior para que el cable de alimentación se pueda mover holgadamente.

Conexión del dispositivo

- Conecte las unidades CL3708/CL3708i/CL3716/CL3716i conectando un extremo de un cable de conexión a tierra al borne de tierra y el otro extremo a un objeto conectado a tierra adecuadamente.
Nota: No omita este paso. Una conexión a tierra apropiada evita que se dañe la unidad debido a sobrecargas eléctricas o electricidad estática.

- (Opcional) Para manejar la consola externamente, conecte los puertos USB tipo A (teclado/ratón) de la unidad y el puerto de salida HDMI a un teclado USB, un ratón USB y un monitor habilitado para HDMI.
- Para cada uno de los ordenadores que está instalando, utilice el conjunto de cables KVM suministrado para conectar un puerto KVM a los puertos del ratón, video y teclado del ordenador.
- Solo para CL3708i/CL3716i, conecte el puerto de red de área local (LAN) de la unidad a un conmutador de red para el manejo sobre IP.
- Conecte el cable de alimentación a la entrada de alimentación de CL3708/CL3708i/CL3716 / CL3716i y a una fuente de alimentación CA.
- Utilice el interruptor de alimentación para encender la unidad CL3708/CL3708i/CL3716/CL3716i y, a continuación, encienda los ordenadores.

C Funcionamiento

Abrir la consola

Tire de la barra de liberación situada en el asa superior. Deslice el módulo de la consola hacia fuera hasta que haga clic y, a continuación, levante la tapa del módulo LCD.

Cerrar la consola

Para cerrar la consola, baje el módulo LCD hasta que descanse en horizontal y deslice dentro la consola.

D OSD

La visualización en pantalla (OSD) es un método de menú habilitado mediante ratón y teclado para gestionar el control del ordenador y las operaciones de conmutación. Todos los procedimientos tienen su origen en la pantalla principal de la OSD. Tecla de acceso rápido OSD predeterminada: pulse la tecla de invocación específica **[KVM OSD]** en el teclado para mostrar la visualización en pantalla (OSD). Esta es la configuración predeterminada. Si es la primera vez que se está ejecutando la OSD, o si la función de contraseña no se ha configurado, simplemente pulse **[Enter]**. Para iniciar sesión como administrador, use el nombre de usuario y la contraseña predeterminados: **administrator / password**. Para obtener más información, consulte el manual de usuario de CL3708/CL3708i/CL3716/CL3716i.

E Tecla de acceso rápido

Para invocar el Modo de configuración de teclas de acceso rápido, puede hacer lo siguiente:
Pulse la tecla específica que se incluye en el módulo del teclado **[KVM Hotkey]**.

Para obtener más información sobre las teclas de acceso rápido, consulte el Manual de usuario de CL3708/CL3716 y CL3708i/CL3716i.

A Panoramica hardware

Vista frontale

- Maniglia
- Display LCD
- Pulsante con luce di illuminazione a LED
- Luce di illuminazione a LED
- Pulsanti di selezione porte / LED (8 per CL3708 / CL3708i, 16 per CL3716 / CL3716i)
- Tastiera
- Touchpad
- Porta per mouse esterno
- LED di alimentazione
- LED di blocco
- Pulsante reset
- Porta di aggiornamento del firmware (per CL3708i / CL3716i, riservato per espansioni future)
- Switch di aggiornamento del firmware (per CL3708i / CL3716i, riservato per espansioni future)
- Pulsante di accensione/spengimento schermo LCD
- Controlli schermo LCD
- Presca di alimentazione
- Interruttore di alimentazione
- Porta LAN
- Uscita HDMI
- Sezione porte KVM
- Terminale di messa a terra
- Porte USB Tipo-A (tastiera/mouse)

B Installazione

Montaggio standard su rack

L'unità CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i è dotata di un kit di montaggio su rack standard e può essere installata su rack con spazio 1U.

- Sistemare le staffe sinistra e destra di montaggio sul retro del rack e applicare 4 viti nelle alette per fissare le staffe in posizione.
- Inserire l'unità CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i in due persone facendo scorrere le barre laterali sinistra e destra nelle staffe di montaggio.
- Mentre l'unità è in posizione sostiene il peso dell'unità CL3708 / CL3716 / CL3716i, l'altra installa quattro viti nelle linguette anteriori per fissare il modulo alla parte anteriore del rack.
Nota: Lasciare uno spazio di almeno 5,1 cm su entrambi i lati per garantire un'adeguata areazione e uno spazio di almeno 12,7 cm sul retro per contenere il cavo di alimentazione e lo spazio necessario intorno.

Collegamento del dispositivo

- Eseguire la messa a terra dell'unità CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i collegando un'estremità di un filo di messa a terra all'apposito terminale e l'altra estremità del filo a un oggetto idoneo dotato di messa a terra.
Nota: eseguire sempre questo passaggio. Un'adeguata messa a terra permette di evitare danni all'unità dovuti a sovratensioni o elettricità statica.

- (Opzionale) Per il funzionamento con console esterna, collegare le porte USB Tipo-A (tastiera/mouse) e la porta di uscita HDMI dell'unità a una tastiera USB, un mouse USB e un monitor compatibile con HDMI.
- Per ciascuno dei computer che si sta installando, utilizzare il set di cavi KVM in dotazione per collegare una porta KVM alle porte della tastiera, del segnale video e del mouse del computer.
- Solo per le unità CL3708i / CL3716i, collegare la porta LAN dell'unità a uno switch di rete per il funzionamento over-IP.
- Inserire il cavo di alimentazione nella presa dell'unità CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i e collegarlo a una sorgente di corrente CA.
- Utilizzare l'interruttore di alimentazione per accendere l'unità CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i, dopodiché accendere i computer.

C Funzionamento

Apertura della consola

Tirare la barra di sblocco sulla maniglia superiore. Far scorrere il modulo console fino a quando non scatta in posizione, quindi sollevare il coperchio del modulo LCD.

Chiusura della consola

CL3708 / CL3716 / CL3708i / CL3716i	
 A Огляд обладнання	
Вигляд спереду	
 <ol style="list-style-type: none">1 Ручка 2 РК-дисплей 3 Кнопка світлодіодної лампи підсвічування 4 Світлодіодна лампа підсвічування 5 Кнопки вибору порту / світлодіодні індикатори (8 для CL3708 / CL3708i, 16 для CL3716 / CL3716i) 6 Клавіатура 7 Сенсорна панель 8 Порт для підключення зовнішньої миші 9 Світлодіодні індикатор живлення 10 Світлодіодні індикатори блокування 11 Кнопка скидання 12 Порт оновлення прошивки (у випадку CL3708i / CL3716i зарезервовано для подальшого розширення)	
 <ol style="list-style-type: none">13 Перемикач оновлення прошивки (у випадку CL3708i / CL3716i зарезервовано для подальшого розширення) 14 Кнопка ввімкнення / вимкнення РК-дисплея 15 Елементи керування РК-дисплея 16 Нагнід живлення 17 Перемикач живлення 18 Порт LAN 19 Вихід HDMI 20 Секція портів KVM 21 Клема заземлення 22 Порти USB Type-A (клавіатура / миша)	

CL3708 / CL3716 / CL3708i / CL3716i	
 A Visão geral do hardware	
Vista frontal	
 <ol style="list-style-type: none">1 Печа 2 Екран LCD 3 Ботіао см ілюмінаціоn LED 4 Лuз de ілюмінаціоn LED 5 Ботіеs de seleçõe de porta / LED (8 para CL3708 / CL3708i, 16 para CL3716 / CL3716i) 6 Teclado 7 Touchpad 8 Porta externa de rato 9 LED de alimentaçõe 10 LED de bloqueio 11 Botão de reposição 12 Porta de atualização de firmware (para CL3708i / CL3716i, reservada para expansão futura)	
 <ol style="list-style-type: none">13 Computador de atualização de firmware (para CL3708i / CL3716i, reservada para expansão futura) 14 Botão de ligar/desligar LCD 15 Controlos LCD 16 Tomada de alimentação 17 Interruptor de ligar/desligar 18 Porta LAN 19 Saída HDMI 20 Secção de portas KVM 21 terminal de ligação à terra 22 Portas USB Tipo-A (teclado / rato)	

CL3708 / CL3716 / CL3708i / CL3716i	
 A Donanima Genel Bakış	
Önden Görünüm	
 <ol style="list-style-type: none">1 Tutma yeri 2 LCD ekran 3 LED aydınlatmalı ışık düğmesi 4 LED aydınlatmalı ışık 5 Port seçme düğmeleri / LED'ler (CL3708 / CL3708i için 8, CL3716 / CL3716i için 16) 6 Klavye 7 Dokunmatik fare 8 Harici fare portu 9 Güç LED'i 10 Klit LED'leri 11 Sifirlama düğmesi 12 Aygıt yazılımı yükseltme portu (CL3708i / CL3716i için, gelecekteki genişletmeler için ayrılmıştır)	
 <ol style="list-style-type: none">13 Przelącznik aktualizacji oprogramowania sprzętowego (dla CL3708i / CL3716i, zarezerwowany dla przyszłych rozszerzeń) 14 LED oświetlenia LCD 15 Elementy sterujące LCD 16 Gniazdo zasilania 17 Przelącznik zasilania 18 Złącze LAN 19 Wyjście HDMI 20 Panel złączny KVM 21 Zaciisk uziemienia 22 Porty USB Type-A (klawiatura/mysz)	

CL3708 / CL3716 / CL3708i / CL3716i	
 A Opis urządzenia	
Widok z przodu	
 <ol style="list-style-type: none">1 Uchwyt 2 Wyświetlacz LCD 3 Przyciski podświetlenia LED 4 Podświetlenie LED 5 Przyciski przełącznika portów / diody LED (8 dla CL3708 / CL3708i, 16 dla CL3716 / CL3716i) 6 Klawiatura 7 Panel dotykowy 8 Port myszy zewnętrznej 9 Dioda LED zasilania 10 Diody LED blokady 11 Przycisk resetowania 12 Port aktualizacji oprogramowania sprzętowego (dla CL3708i / CL3716i, zarezerwowany dla przyszłych rozszerzeń)	
 <ol style="list-style-type: none">13 Przelącznik aktualizacji oprogramowania sprzętowego (dla CL3708i / CL3716i, zarezerwowany dla przyszłych rozszerzeń) 14 Wyświetlacz LCD 15 Elementy sterujące LCD 16 Gniazdo zasilania 17 Przelącznik zasilania 18 Złącze LAN 19 Wyjście HDMI 20 Panel złączny KVM 21 Zaciisk uziemienia 22 Porty USB Type-A (klawiatura/mysz)	

CL3708 / CL3716 / CL3708i / CL3716i	
 A Prezentare generală hardware	
Vedere din față	
 <ol style="list-style-type: none">1 Măner 2 Afişaj LCD 3 Buton cu apă sare și iluminare LED 4 Lumină LED 5 Butoane de selecție a portului / LED-uri (8 pentru CL3708 / CL3708i, 16 pentru CL3716 / CL3716i) 6 Tastatură 7 Touchpad 8 Port pentru mouse extern 9 LED de alimentare 10 Blocare LED-uri 11 Buton de resetare 12 Port pentru upgrade de firmware (pentru CL3708i / CL3716i, rezervat pentru extindere viitoare)	
 <ol style="list-style-type: none">13 comutator pentru upgrade de firmware (pentru CL3708i / CL3716i, rezervat pentru extindere viitoare) 14 Buton pornire / oprire LCD 15 Comenzii LCD 16 Priză de alimentare 17 Comutator de alimentare 18 Port LAN 19 Ieșire HDMI 20 Secțiune porturi KVM 21 Bornă de împământare 22 Porturi USB tip-A (tastatură / mouse)	

CL3708 / CL3716 / CL3708i / CL3716i	
 A ハードウェア概要	
正面図	
 <ol style="list-style-type: none">1 ハンドル 2 LCD ディスプレイ 3 LED 照明プッシュボタン 4 LED イルミネーションライト 5 ポートセクション/プッシュボタン / LED (8 個: CL3708 / CL3708i, 16 個: CL3716 / CL3716i) 6 キーボード 7 タッチパッド 8 外部マウスポート 9 電源 LED 10 ロック LED 11 リセットボタン 12 ファームウェアアップグレード用ポート (CL3708i / CL3716i 対応、将来の拡張用に予約)	
 <ol style="list-style-type: none">13 ファームウェアアップグレード用スイッチ (CL3708i / CL3716i 対応、将来の拡張用に予約) 14 LCD オン / オフボタン 15 LCD コントロール 16 電源ソケット 17 電源スイッチ 18 LAN ポート 19 HDMI 出力 20 KVM ポートセクション 21 接地端子 22 USB Type-A ポート (キーボード / マウス)	

CL3708 / CL3716 / CL3708i / CL3716i	
 A 전면	
 <ol style="list-style-type: none">1 상단 릴리스 바 핸들 2 LCD 디스플레이 3 LED 조명 푸시 버튼 4 LED 조명 5 포트 선택 푸시버튼 / LED 6 키보드 7 터치패드 8 외부 마우스 포트 9 전원 LED 10 잠금 LED 11 리셋 버튼 12 펌웨어 업그레이드 포트 (CL3708i, CL3716i 전용, 추후 지원 예정)	
 <ol style="list-style-type: none">13 펌웨어 업그레이드 스위치 (CL3708i / CL3716i 対応, 将来의 확장에 예정) 14 LCD 제어 15 전원 소켓 16 전원 스위치 17 터치패드 18 랜 포트 19 HDMI 출력 20 KVM 포트 21 접지 터미널 22 USB Type-A 포트 (키보드 / 마우스)	

CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i	
 A 硬件概覽	
前視圖	
 <ol style="list-style-type: none">1 手柄 2 LCD 顯示屏 3 LED 照明按鍵 4 LED 照明燈 5 端口選擇按鍵 /LED 指示燈 (CL3708 / CL3708i 為 8 個，CL3716/CL3716i 為 16 個) 6 鍵盤 7 觸控板 8 外接滑鼠連接埠 9 電源 LED 指示燈 10 鍵盤鎖定 LED 指示燈 11 重置按鍵	
 <ol style="list-style-type: none">12 部件升級端口 (CL3708i/CL3716i 可用，可供后期擴展) 13 部件升級開關 (CL3708i/CL3716i 預留未來擴充用) 14 LCD 開啟 / 關閉按鍵 15 LCD 開啟 / 關閉按鍵 16 電源插座 17 電源開關 18 LAN 連接埠 19 HDMI 輸出 20 KVM 端口區 21 接地端子 22 USB Type-A 端口 (鍵盤 / 鼠標)	

CL3708 / CL3716 / CL3708i / CL3716i	
 A 硬體檢視	
前視圖	
 <ol style="list-style-type: none">1 把手 2 LCD 顯示屏 3 LED 照明按鍵 4 LED 照明燈 5 電腦連接埠選擇按鍵 /LED 指示燈 (CL3708 / CL3708i 為 8 顆，CL3716 / CL3716i 為 16 顆) 6 鍵盤 7 觸控板 8 外接滑鼠連接埠 9 電源 LED 指示燈 10 鍵盤鎖定 LED 指示燈 11 重置按鍵	
 <ol style="list-style-type: none">12 軟體升級連接埠 (CL3708i / CL3716i 預留未來擴充用) 13 軟體升級開關 (CL3708i / CL3716i 預留未來擴充用) 14 LCD 開啟 / 關閉按鍵 15 LCD 控制按鍵 16 電源插座 17 電源開關 18 LAN 連接埠 19 HDMI 輸出 20 電腦連接埠區 21 接地端子 22 USB Type-A 連接埠 (鍵盤 / 滑鼠)	

 B Установлення	
Стандартний монтаж у стійку	
Стандартний комплект для монтажу в стійках постачається разом із CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i і займає 1 стійко-місце. <p>1 Прикріпіть лівий та правий монтажні кронштейни на задній стороні стійки, встановивши чотири гвинти у петлі, щоб закріпити їх на місці.</p> 2 Удвох із помічником уставьте CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i, утавивши ліву та праву бокові рейки у монтажні кронштейни. 3 Одна людина повинна утримувати CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i, а друга в цей час установлює чотири гвинти в передні петлі та прикріплює модуль до передньої сторони стійки. Примітка. Залиште щонайменше по 5,1 см з кожного боку для належної вентиляції та щонайменше 12,7 см заду для шнурів живлення й кабелю.	
Підключення пристрою	
1 Заметьте CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i, під'єднавши один кінець дроту заземлення до клеми заземлення, а інший — до відповідного заземленого об'єкта. Примітка. Не пропустіть цей крок. Належне заземлення дозволяє уникнути пошкодження пристрою від стрибків напруги або статичного заряду.	

 B Instalação	
Montagem em estrutura padrão	
Fornecido um kit padrão para montagem em prateleira com o seu CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i podendo ser montado num espaço de prateleira tipo 1U. <p>1 Fixe os suportes de montagem esquerdo e direito na parte traseira do bastidor, instalando os quatro parafusos nas ranhuras para os fixar na posição.</p> 2 Duas pessoas inserem o CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i, fazendo deslizar as barras laterais esquerda e direita nos seus suportes de montagem. 3 Enquanto uma pessoa segura o CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i, a outra pessoa deve inserir os quatro parafusos nas ranhuras dianteiras de forma a fixar o módulo na parte dianteira da prateleira. Nota: Deixe pelo menos 5,1 cm de folga em cada um dos lados para uma ventilação adequada, e pelo menos 12,7 cm na parte traseira para ter espaço para o cabo de alimentação e outros cabos.	
Ligar o dispositivo	
1 Ligue à terra o CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i ligando uma extremidade de um fio de terra ao terminal de terra e a outra extremidade a um objeto ligado à terra adequado. Nota: Não omita este passo. Uma ligação à terra adequada ajuda a prevenir danos na unidade provocados por picos de tensão ou electricidade estática.	

 B Kurulum	
Standart Raf Montajı	
Fornecido um kit padrão para montagem em prateleira com o seu CL3708 / CL3716 / CL3716i chizazında birlikte standart bir raf montaj kiti venilir ve 1U raf yerine monte edilebilir. <p>1 Sol ve sağ montaj braketlerini rafın arkasına takın, dört vidayı trnarkasına vidalayarak yerine sabitleyin.</p> 2 İki kişi, CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i cihazınızı, sol ve sağ yan çubuklarını montaj parçalarına kaydırarak yerleştirir. 3 Bir kişi, CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i cihazınızı ağırlığını tutarken ikinci kişi, modülü rafın önüne sabitlemek için ön trnarkalara dört vida takmalıdır. Not: Doğru havalandırma için her tarafta en az 5,1 cm, güç kablosu ve kablo açıklığı için arkada en az 12,7 cm mesafe bırakın.	
Cihazı Bağlama	
1 CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i cihazını, topraklama kablosunun bir ucunu topraklama terminaline, diğer ucunu ise uygun bir topraklanmış nesneye bağlayarak topraklamasını yapın. Not: Bu adımı atlamayın. Uygun topraklama, cihazın güç dalgalanmaları ve statik elektrikten zarar görmesini önler.	

CL3708 / CL3716 / CL3708i / CL3716i	
 B Instalacja	
Montaż w standardowej szafie serwerowej	
Zestaw do montażu w standardowej szafie serwerowej jest dostarczany wraz z CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i i może być montowany w szafach o slocie 1U. <p>1 Zamocuj lewy i prawe wsporniki montażowe z tyłu szafy rack, montując cztery śruby w zatrzaskach w celu ich zabezpieczenia.</p> 2 z pomocą drugiej osoby włóż CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i, wsuwając lewą i prawą boczną ramkę urządzenia do wsporników montażowych. 3 Podczas gdy jedna osoba podtrzymuje CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i, druga musi włożyć cztery śruby w przednie zatrzaski, mocując w ten sposób moduł do przedniej części szafy rack. Uwaga: Pozostaw co najmniej 5,1 cm z każdej strony, aby zapewnić prawidłową wentylację, oraz co najmniej 12,7 cm z tyłu na przewód zasilający i inne kable.	
Podłączanie urządzenia	
1 Zapewnij uziemienie CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i, podłączając jeden koniec przewodu uziemiającego do zacisku uziemienia, a drugi koniec do odpowiednio uziemionego przedmiotu. Uwaga: Nie wolno pomijać tego kroku. Prawidłowe uziemienie pomaga chronić urządzenie przed uszkodzeniem w przypadku przepięci oraz w wyniku działania elektrycznej statyczej.	

CL3708 / CL3716 / CL3708i / CL3716i	
 B Instalare	
Montare în rack standard	
Un kit standard pentru montare în rack este furnizat cu CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i și poate fi montat pe 1U de spațiu în rack. <p>1 Atașați suporturile de montare stânga și dreapta la partea din spate a raftului, instalând patru șuruburi în file pentru a le fixa în poziție.</p> 2 Două persoane inserează CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i, glisând barele laterale stânga și dreapta în suporturile de montare. 3 În timp ce o persoană susține greutatea CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i, a doua persoană trebuie să insereze patru șuruburi în taburile frontale pentru a fixa modulul în partea din față a rack-ului. Notă: Lăsați cel puțin 5,1 cm de spațiu liber pe fiecare parte pentru o ventilație corespunzătoare și cel puțin 12,7 cm în spate pentru cablul de alimentare și cabluri.	
Conectarea dispozitivului	
1 Împământați CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i prin conectarea unui capăt al unui cablu de împământare la terminalul de împământare și celălalt capăt la un obiect adecvat împământat. Notă: Nu omiteți acest pas. O împământare corectă ajută la prevenirea deteriorării unității din cauza supraîncărcării sau a electricității statice.	

CL3708 / CL3716 / CL3708i / CL3716i	
 B インストール方法	
標準ラックマウント	
CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i には、1U のラックスペースにマウントするための標準タイプラックマウントキットが付属しています。 <p>1 ラック背面に左右のマウントブラケットを取り付け、タブに 4 本のネジを入れ、所定の位置に固定します。</p> 2 左右のバーをマウントブラケットに入れ、2 人がかりで CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i を挿入してください。 3 1 人が CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i の重量を支え、もう 1 人がフロントタブに 4 本のネジを取り付け、ラック前面にモジュールを固定します。 注意: 両側に 5.1 cm 以上の換気スペースを開け、背面に 12.7cm 以上の電源コードとケーブルのスペースを開けてください。	
デバイスの接続	
1 接地ワイヤーの一端を接地端子に接続し、他端を適切な接地された物体に接続して、CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i を接地します。 注意: この手順を省略しないでください。本機を電源ノイズや静電気による破損から守るために、適切な接地をおこなってください。	

 B 하드웨어 설치	
표준 랙마운트	
CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i 는 표준형 랙 장착 키트를 제공하며 1U 의 랙 공간에 장착할 수 있습니다. <p>1 왼쪽 및 오른쪽 장착 브래킷을 랙 후면에 부착하고 네 개의 나사를 탭에 설치해 원 하는 위치에 고정합니다.</p> 2 두 사람이 CL3708 / CL3708i /CL3716 / CL CL3716i 의 왼쪽 및 오른쪽 사이드 바를 슬라이드해 장착 브래킷에 삽입합니다 3 한 사람은 CL3708/CL3708i/CL3716/CL3716i 의 무게를 지탱하고, 다른 한 사람 이 전면 탭에 네 개의 나사를 설치해 랙 전면에 모듈을 고정합니다. 주의: 원활한 통풍을 위해 각 면에 최소 5.1cm 이상, 전원 코드 후면에 최소 12.7cm 의 공간을 확보하고 케이블을 정리할 수 있는 여유를 둡니다.	
장치 연결	
1 접지선의 한쪽 끝을 접지 단자에, 다른 한쪽 끝을 적절히 접지된 물체에 연결해 CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i 를 접지합니다. 주의: 이 단계를 생략하지 마십시오. 올바른 접지는 전원 서지 또는 정전기로부터 제품을 방지 않도록 방지합니다.	

 B 安装	
标准型机架安装	
CL3708/CL3708i/CL3716/CL3716i 随附一组标准机架安装套件，可安装在 1U 机架空间中。 <p>1 将左侧及右侧安装支架固定于机架后侧，然后将四根螺丝拧入卡舌并固定到位。</p> 2 两人合力将 CL3708/CL3708i/CL3716/CL3716i 滑入左侧及右侧的安装支架中，以便将模块固定于机架正面。 注意： 两侧至少需留出 5.1cm 的空间以确保通风；背面至少保留 12.7cm 的电源线及线缆空间。	
连接设备	
1 为 CL3708/CL3708i/CL3716/CL3716i 接地：将接地线一端连接到接地端子，另一端连接到合适的接地物体。 注意： 切勿省略该步骤。正确接地有助于防止电涌或静电损坏本设备。	
2 (可选) 如需外部控制台操作，请将设备的 USB Type-A 端口 (键盘 / 鼠标) 和	

 B 安裝	
標準型機架安裝	
CL3708/CL3708i/CL3716/CL3716i 隨附一組標準機架安裝套件，可安裝於 1U 的機架空間內。 <p>1 將左側及右側的安裝支架固定於機架後方，並使用四顆螺絲將支架上的凸片固定到位。</p> 2 兩人合力將 CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i 滑入左側及右側的安裝支架軌道中。 3 其中一人支撐 CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i 的重量，另一人將前端安裝座的四顆螺絲鎖緊。 注意： 為了確保適當的機體散熱空間，請在左右兩側需至少保留 5.1 公分；為了理線便利，請在機櫃背面至少保留 12.7 公分的電源線及各連接線使用空間。	
連接設備	
1 將接地線的兩端分別連接到 CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i 的接地端子和適當的接地物。 注意： 請勿省略此步驟。正確的接地有助於防止突波或靜電損壞裝置。	

 B Установка	
1 (Необов'язково) Для зовнішнього керування консолпо під'єднайте USB-клавіатуру та USB-мишу до портів пристрою USB Type-A (клавіатура / миша), а монітор із підтримкою HDMI – до вихідного порту HDMI пристрою. 2 Для кожного комп'ютера, який встановлюється, за допомогою набору кабелів KVM підключіть порт KVM до порту клавіатури, відеопорту та порту миші комп'ютера. 3 Тільки для CL3708i / CL3716i: підключіть порт LAN пристрою до мережевого комутатора, щоб мати можливість працювати за протоколом IP. 4 Уставьте вилку шнура живлення в гніздо живлення CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i та в розетку мережі змінного струму. 5 CL3716i та в розетку мережі змінного струму. 6 За допомогою перемикача живлення ввімкніть CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i, після чого ввімкніть комп'ютери.	

 C Експлуатація	
Відкриття консолі	
Потягніть роз'ємний важіль на верхній ручці. Витягайте модуль консолі, поки він не клацне й не зафіксується, після чого підніміть кришку модуля світлодіодних індикаторів.	
Закриття консолі	
Щоб закрити консоль, до кінця опустіть модуль світлодіодних індикаторів, після чого повністю вставте консоль назад.	

 C Opção	
1 Opção! Para operação com consola externa, conecte as portas USB Tipo A (teclado/rato) e a porta de saída HDMI da unidade a um teclado USB, um rato USB e um monitor compatível com HDMI. 2 Para cada um dos computadores instalados, utilize o conjunto de cabos KVM fornecido para ligar qualquer porta KVM disponível às portas do teclado, vídeo e rato do computador. 3 Para o CL3708i / CL3716i apenas, conecte a porta LAN da unidade a um computador e rede para operação sobre IP. 4 Insira o cabo de alimentação na tomada de alimentação do CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i e ligue a uma fonte de energia CA. 5 Use o interruptor de ligar/desligar para ligar o CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i e, em seguida, ligue os computadores.	
 C Operação	
Abrir a consola	
Puxe a barra de liberação na pega superior. Deslize o módulo da consola para fora até que ele encaixe no lugar e, em seguida, levante a tampa do módulo LCD.	
Fechar a consola	
Para fechar a consola, abaixo o módulo LCD até que fique plano e deslice a consola completa para dentro.	

 C İstisna	
1 İstisna! Harici konsol kullanım için ünitenin USB Type-A portlarını (klavye / fare) ve HDMI çıkış portunu bir USB klavyeye, bir USB fareye ve HDMI özellikli bir monitöre bağlayın. 2 Kurulumunu yaptığınız her bir bilgisayar için; sağlanan KVM kablo setini kullanarak KVM portunu bilgisayarın klavye, video ve fare portlarına bağlayın. 3 Yalnızca CL3708i / CL3716i için; IP üzerinden çalışma için ünitenin LAN bağlantı noktasını bir ağ anahtarına bağlayın. 4 Elektrik kablosunu, CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i güç soketine ve bir AC çıkış kaynağına takın. 5 Güç düğmesini kullanarak CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i cihazlarını ve ardından bilgisayarları çalıştırın.	
 C Çalıştırma	
Konsolu Açma	
Üst tutamaktan üzerinden serbest bırakma çubuğunu çekin. Konsol modülünü yerine oturana kadar dışarı kaydırın ve ardından LCD modülü kapaklarını kaldırın.	
Konsolu Kapatma	
Konsolu kapatmak için LCD modülünü düz bir şekilde yatana kadar indirin ve konsolun tamamını içeri kaydırın.	

 C Opções	
1 Opção! W celu obsługi konsoli zewnętrznej podłącz porty USB Type-A urządzenia (klawiatura / mouse) i wyjście HDMI do klawiatury USB, myszy USB i monitora obsługującego HDMI. 2 W przypadku każdego z instalowanych komputerów, korzystając z dostarczonego zestawu przewodów KVM, połącz port KVM do portów klawiatury, wideo i myszy komputera. 3 Tylko w przypadku CL3708i / CL3716i podłącz złącze LAN urządzenia do przełącznika sieciowego, aby umożliwić pracę w trybie over-IP. 4 Podłącz przewód zasilający do gniazda zasilania CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i do źródła zasilania prądem przemiennym. 5 Użyj przełącznika zasilania, aby włączyć CL3708 / CL3708i / CL3716 / CL3716i, a następnie włącz komputery.	
 C Obługa	
Otwieranie konsoli	
Pociągnij za pasek wznaglający na	